

Au cours de l'interrogatoire de M. Atkinson, M. Elderkin répond aux questions qui lui sont expressément renvoyées.

A midi et 55, l'interrogatoire du témoin est interrompu et le Comité suspend la séance jusqu'à 3 h. 30.

### REPRISE DE LA SÉANCE

Le Comité reprend la séance à 3 h. 30, sous la présidence de M. David A. Croll.

*Présents:* MM. Benidickson, Cameron (*Nanaïmo*), Cannon, Cardin, Crestohl, Dumas, Follwell, Fraser (*Peterborough*), Fraser (*Saint-Jean-Est*), Hanna, Henderson, Huffman, Hunter, Low, Johnson (*Kindersley*), Johnston (*Bow-River*), Macdonnell, MacEachen, Macnaughton, McMillan, Mitchell (*London*), Monteith, Noseworthy, Philpott, Pouliot, Quelch, Weaver et Wood.

*Aussi présents:* Les mêmes que durant la matinée.

L'interrogatoire de M. Atkinson se continue.

A 4 h. 55, M. Weaver prend le fauteuil.

A 5 h. 15, M. Croll reprend la présidence.

A 5 h. 35, l'interrogatoire du témoin est interrompu et le Comité s'ajourne au jeudi 8 avril 1954, à 11 heures du matin.

JEUDI 8 avril 1954.

Le Comité permanent de la banque et du commerce se réunit à 11 heures du matin sous la présidence de M. David A. Croll.

*Présents:* MM. Applewhaite, Balcom, Cameron (*Nanaïmo*), Cannon, Crestohl, Dumas, Fleming, Follwell, Fraser (*Peterborough*), Fraser (*Saint-Jean-Est*), Fulton, Johnson (*Kindersley*), Johnston (*Bow-River*), Macdonnell, Macnaughton, Matheson, Mitchell (*London*), Monteith, Noseworthy, Philpott, Pouliot, Quelch, Robichaud, Tucker, Weaver et Wood.

*Aussi présents:* MM. C. F. Elderkin, inspecteur général des banques; G. K. Bouey, sous-chef du Département des études de la Banque du Canada; T. H. Atkinson, président de l'Association des banquiers canadiens et vice-président et directeur général de la Banque Royale du Canada; Arthur C. Jensen, directeur général de la Banque de Montréal; C. S. Frost, vice-président et directeur général de la Banque de Nova Scotia; William Kerr, directeur général de la Banque de Toronto; Neil J. McKinnon, directeur général de la Banque Canadienne de Commerce; A. C. Ashforth, vice-président et directeur général de la Banque Dominion; Ulric Roberge, directeur général de la Banque Canadienne Nationale; John S. Proctor, directeur général de la Banque Impériale du Canada; J. H. Vale, vice-président et directeur général de la Banque de Barclays (Canada); M. Visser, directeur général de la Banque Mercantile du Canada; W. T. G. Hackett, directeur général adjoint de la Banque de Montréal; C. B. Neapole, directeur général adjoint de la Banque Royale du Canada; J. D. Gibson, directeur général adjoint de la Banque de Nova Scotia; A. T. Lambert, directeur général adjoint de la Banque de Toronto; Bernard Normandin, directeur général adjoint de la Banque Provinciale du Canada; J. A. Fiott, adjoint du directeur général de la Banque de Nova Scotia.

Après avoir statué sur un bill d'intérêt privé au sujet duquel les témoignages n'ont pas été consignés textuellement, le Comité reprend l'étude du bill n° 297, Loi modifiant la Loi sur la Banque du Canada et du bill n° 338, Loi concernant les banques et les opérations bancaires.